

N. d'ordine del cliente / Client order no.:

N. d'ordine Siemens / Order no.:

N. di offerta / Offer no.:

Annotazione / Remarks:

N. di item / Item no.:

N. di commessa / Consignment no.:

Progetto / Project:

Dati nominali / Rated data		Condizioni ambientali / Ambient conditions	
<b>Tensione del circuito intermedio</b> <i>DC link voltage</i>	DC 510 ... 720 V	<b>Altitudine di installazione (senza derating)</b> <i>Installation altitude (without derating)</i>	1000 m (3281 ft)
<b>Alimentazione dell'elettronica</b> <i>Electronics power supply</i>	DC 24 V -15 % / +20 %	<b>Raffreddamento<sup>8)</sup></b> <i>Cooling</i>	Raffreddamento ad aria interno <i>Internal air cooling</i>
<b>Fabbisogno di corrente, max</b> <i>Current demand, max.</i>	0,80 A	<b>Aria di raffreddamento necessaria</b> <i>Cooling air requirement</i>	0,016 m <sup>3</sup> /s
<b>Corrente del circuito intermedio I<sub>d</sub><sup>1)</sup></b> <i>DC-link current I<sub>d</sub></i>	36,0 A	<b>Temperatura ambiente / Ambient temperature</b>	
<b>Corrente di uscita / Output current</b>		<b>In esercizio</b> <i>During operation</i>	0 ... 40 °C (32 ... 104 °F)
<b>Valore nominale I<sub>N</sub></b> <i>Rated value I<sub>N</sub></i>	30,0 A	<b>Connessioni / Connections</b>	
<b>Corrente di carico base I<sub>H</sub></b> <i>Base load current I<sub>H</sub></i>	25,5 A	<b>Lato motore / Motor end</b>	
<b>Con funzionamento S6 (40%) I<sub>S6</sub></b> <i>For S6 duty (40%) I<sub>S6</sub></i>	40,0 A	<b>Esecuzione</b> <i>Version</i>	connettore (X1)
<b>I<sub>max</sub></b> <i>I<sub>max</sub></i>	90,0 A	<b>Sezione di collegamento</b> <i>Conductor cross-section</i>	2 ... 6 mm <sup>2</sup> (16 ... 10 AWG)
<b>Potenza tipica / Type rating<sup>2)</sup></b>		<b>Connessione PE</b> <i>PE connection</i>	Vite M5 M5 screw
<b>Su base I<sub>N</sub></b> <i>Based on I<sub>N</sub></i>	16,0 kW	<b>Lunghezza cavo motore, max. / Max. motor cable length</b>	
<b>Su base I<sub>H</sub></b> <i>Based on I<sub>H</sub></i>	13,7 kW	<b>Schermato</b> <i>Shielded</i>	100 m (328 ft)
<b>Frequenza impulsi nominale</b> <i>Rated pulse frequency</i>	4,00 kHz	<b>Non schermato</b> <i>Unshielded</i>	150 m (492 ft)
<b>Caricabilità in corrente / Current carrying capacity</b>		<b>Norme / Standards</b>	
<b>Sbarre del circuito intermedio</b> <i>DC link busbars</i>	200 A	<b>Conformità alle norme</b> <i>Compliance with standards</i>	CE, cULus
<b>Sbarre DC 24V<sup>4)</sup></b> <i>24 V busbars</i>	20 A	<b>Safety Integrated</b> <i>Safety Integrated</i>	SIL 2 secondo IEC 61508, PL d secondo EN ISO 13849-1, Categoria 3 secondo EN ISO 13849-1 SIL 2 acc. to IEC 61508, PL d acc. to EN ISO 13849-1, Category 3 acc. to EN ISO 13849-1
<b>Capacità del circuito intermedio</b> <i>DC link capacitance</i>	705 µF		
<b>Frequenza di uscita per servoregolazione<sup>5)</sup></b> <i>Output frequency for servo control</i>	650 Hz		
<b>Frequenza di uscita con regolazione U/f<sup>6)</sup></b> <i>Output frequency for V/f control</i>	600 Hz		
<b>Frequenza di uscita con reg. vettoriale<sup>7)</sup></b> <i>Output frequency for vector control</i>	300 Hz		

### Dati meccanici / Mechanical data

#### Lato rete / Line side

<b>Larghezza</b> <i>Width</i>	100,00 mm (3,94 in)
<b>Altezza</b> <i>Height</i>	380,00 mm (14,96 in)
<b>Profondità</b> <i>Depth</i>	270,00 mm (10,63 in)
<b>Grado di protezione</b> <i>Degree of protection</i>	IP20 / UL open type <i>IP20 / UL open type</i>
<b>Forma costruttiva</b> <i>Type of construction</i>	Booksize <i>Booksize</i>
<b>Peso netto</b> <i>Net weight</i>	7,9 kg (17,42 lb)

### Dati tecnici generali / General tech. specifications

<b>Livello di pressione acustica LpA (1m)</b>	60,0 dB
<b>Potenza dissipata tipica/max. <sup>9)</sup></b> <i>Power loss, typ./max.</i>	0,26 kW / 0,31 kW

1) Corrente nominale del circuito intermedio per il dimensionamento di un collegamento esterno DC.  
*Rated dc link current for dimensioning an external DC connection*

2) Potenza nominale di un tipico motore asincrono standard con 3 AC 400 V.  
*Rated output of a typical standard asynchronous motor at 400 V 3 AC*

4) Se con l'affiancamento di più Line Module e Motor Module si dovesse superare la portata di 20 A, è necessario un ulteriore collegamento 24 V DC con l'ausilio di un adattatore morsetti 24 V (sezione max. collegabile 6 mm<sup>2</sup>, protezione max. 20 A).  
*If, when connecting several Line Modules and Motor Modules in series, the current carrying capacity exceeds 20 A, another 24 V DC connection is required using a 24 V terminal adapter (max. connectable cross-section 6 mm<sup>2</sup>, max. protection 20 A).*

5) Per corrente nominale di uscita (max. frequenza di uscita 1300 Hz con clock di regolatore di corrente 62,5 µs, frequenza impulsi 8 kHz, 60% corrente di uscita ammessa). Rispettare la correlazione tra frequenza max. di uscita e frequenza impulsi nonché derating della corrente. La frequenza di uscita è attualmente limitata a 550 Hz. I valori specificati valgono con la licenza Frequenza di uscita elevata.  
*With rated output current (max. output frequency 1300 Hz at a current controller cycle of 62.5 µs, pulse frequency 8 kHz, 60 % permissible output current). Observe the dependency between max. output frequency and current derating. At present, the output frequency is limited to 550 Hz, the values stated apply with the high output frequency license.*

6) Rispettare la correlazione tra frequenza max. di uscita e frequenza impulsi nonché derating della corrente.  
*Observe the dependency between max. output frequency and current derating. At present, the output frequency is limited to 550 Hz, the values stated apply with the high output frequency license.*

7) Rispettare la correlazione tra frequenza max. di uscita e frequenza impulsi nonché derating della corrente. La frequenza di uscita è attualmente limitata a 550 Hz. I valori specificati valgono con la licenza Frequenza di uscita elevata.  
*Observe the dependency between max. output frequency and current derating.*

8) Parti di potenza con raffreddamento ad aria rinforzato tramite ventilatore integrato  
*Power units with intensified air cooling thanks to integrated fan*

9) Potenza dissipata del Motor Module alla potenza nominale, comprese le perdite dell'alimentazione dell'elettronica 24 V DC.  
*Power loss of the Motor Module with rated power including losses of the 24 V DC electronics power supply*